Dellinger

Jadwiga

Klavierauszug mit Text

Aus der Musikbibliothek:

Hof-Druckerei
Berlin 6
Frankfurterstr. 17.
V. 10.

Jadviga.

Operette
in 3 Aufzügen
von
P. Hirschberger
und Rob. Pohl.

Musik
von
RUDOLF DELLINGER.



Clavier-Auszug mit Text M. 12._ netto.
Clavier-Auszug ohne Text M. 4,50 netto.

Verlag von Jul. Heinr. Zimmermann.
LEIPZIG. ST. PETERSBURG. MOSKAU. LONDON.

Lith. v. F. M. Geidel, Leipzig.

Ladwiga.

OPERETTE

in 3 Aufzügen

von

P. Hirschberger und Rob. Pohl.

Musik

von

Rudolf Dellinger.

Clavier-Auszug mit Text.....M. **12.**—netto
Clavier-Auszug ohne Text....M. **4.50**

Verlag von Jul. Heinr. Zimmermann
Leipzig. St. Petersburg. Moskau. London.

Lith. von **F. M. Geidel**, Leipzig.

Inhalts-Verzeichnis.

Erster Akt.

Seite

Vorspiel 1

No. 1. Introduktion 3
„Wacht auf! Wacht auf!“

„ 2. Auftrittslied des Michael 20
„Einst sprach mein Onkel: Neffe reise!“

„ 3. Chor und Lied 23
„Tod dem Verräther! Tod dem Spion.“

„ 4. Chor und Maikäferlied 29
„Juchhei! 'S ist Mittagszeit! Juchhei!“

„ 4½. Abgang des Chores 40
„Maikäfer flieg! Dein Vater ist im Krieg!“

„ 5. Duett (Jadwiga und Michael) 41
„Ein volles Jahr hab' ich zu schweigen.“

„ 5½. Bühnenmusik 49

„ 6. Finale I 49

Zweiter Akt.

„ 7. Duett (Sonja und Henrik) 64
„Noch eine Polka Herr Leutnant.“

„ 8. Kropinski's Auftrittslied 75
„Süsses Mädel, Wonnetochter!“

„ 8¼. Bühnenmusik (hinter der Scene) 78

„ 8½. Auftritt der Jadwiga 78

„ 9. Zigeunerlied 78
„Das braune Mädel hat es gut.“

„ 9½. Bühnenmusik 82

„ 10. Duett (Jadwiga und Michael) 82
„Unselige! Was machst Du hier.“

„ 11. Couplet (Kropinski) 95
„Im Laufe seiner Lebenszeit.“

„ 12. Finale II 98

Dritter Akt.

„ 13. Vorspiel zum dritten Akt 126

„ 14. Pagenchor 128
„Im Dienste der Regentin.“

„ 14½. Abgang der Pagen 131
„Wir tragen schönen Damen.“

„ 15. Meschko's Couplet 132
„So leicht lässt Meschko sich nicht fangen.“

„ 16. Terzett (Kropinski, Skárga, Wolski) 135
„Ein Jeder von uns ist Regent.“

„ 17. Couplet der Sonja 142
„Mit Angst betrat ich jenen Saal.“

„ 18. Chor 145
„Jedes Herz schlägt heute höher.“

„ 19. Schlussgesang 148
„Du wunderschöner Mai.“

Z. 3499

Personen.

Graf Teofil Kropinski. = Bass
Sonja, seine Tochter. = Sopran
Michael von Wisniowiecki, sein Neffe. Tenor
Leo Wolsky. Bass
Cyprian Skarga. Bass
Henrik v. Górka. Tenor
Ján Meschko = Tenor
Jadwiga. = Sopran
Kasimira. = Tenor
Thassilo, Page.
Palna } Arbeiter. = Bass
Jaroslaw } = Bariton
Arbeiter. Arbeiterinnen. Gäste. Diener.
Hofstaat. Pagen.

Zeit:

1669 nach der Abdankung Johann Kasimirs von Polen.

Ort:

I. Akt: Umgebung von Lipno.
II. Akt: Auf Schloss Lipno.
III. Akt: In Warschau.

JADWIGA.

Vorspiel.

Allegretto con brio. R. DELLINGER.

PIANO.



Copyright 1902 by Jul. Heinr. Zimmermann in Leipzig. Z. 3499

Stich und Druck von F.M. Geidel, Leipzig.

lento

p

Andante.

f p

mf

pp

poco a poco rit.

Andantino.

p

mf

mf

cresc. e

accelerando

rall.

ff

mf

a tempo

p

dim.e rall.

pp

1. Akt.

Nº 1. Introduction.

(Chor, Palna, Meschko.)

Allegro.

p

p

cresc.

cresc. assai

f

Palna.

Moderato assai.

f

f

(schlägt auf das Tamtam)

Wacht

rit.

f

P.

f (Tamtam.)

f

auf!

Wacht

auf!

Wacht

mf

Allegretto moderato.

P.

auf! Wacht auf! Der Mor - gen graut! Der Ruf der Ler - che wird schon laut! Es

Moderato assai.

P. *rall.*

blinkt der Tau auf Wald und Feld, in frischem Glanze liegt die Welt!

colla voce

P. *f* (Tamtam.) *f*

Wacht auf!

(Tamtam.) *f*

Wacht

Allegretto moderato.

P.

auf!

f *p* *f* *mf*

f *ff*

Sopr.

Ten. *mf*

Schon wie - der Tag, die Zeit ver - streicht! Mit Müh' nur wird das Ziel er -

Bass. *mf*

Schon wie - der Tag, die Zeit ver - streicht! Mit Müh' nur wird das Ziel er -

mf

mf

Schon wie - der Tag, die Zeit ver - streicht! Mit Müh' nur wird das Ziel er -

reicht, mit Müh' nur wird das Ziel er -

reicht, mit Müh' nur wird das Ziel er -

f

reicht! Drum reibt Euch den Schlaf aus den Au - - gen, es lacht schon das Frühlicht ins

f

reicht! Drum reibt Euch den Schlaf aus den Au - - gen, es lacht schon das Frühlicht ins

reicht!

f

Reibt Euch den Schlaf aus den Au - - gen,

Thal, nur kraft-vol- le Fri-sche kann tau - gen im ros - gen Mor- gen -

Thal, nur Fir - - sche kann tau - gen im ros - gen Mor- gen -

hell wird das Thal, nur Fir - - sche kann tau - gen im Mor - gen - -

ff strahl. Schon wie - der Tag, die Zeit ver - streicht! Mit Müh' nur wird das Ziel er -

ff strahl. Schon wie - der Tag, die Zeit ver - streicht! Mit Müh' nur wird das Ziel er -

ff strahl. Schon wie - der Tag, die Zeit ver - streicht! Mit Müh' nur wird das Ziel er -

ff strahl. Schon wie - der Tag, die Zeit ver - streicht! Mit Müh' nur wird das Ziel er -

Più mosso.

f reicht!

f reicht!

f reicht!

Più mosso.

Regt die

Ten.

Bass.

f Saust, ihr

Hän - de! Fun - ken sprüht!

f Fag.

fp *mf*

Palna.

f Eu-er Sprühn und Glühn und

Bäl - ge! Flam - men glüht!

Clar.

p Cor.

pp

P.

f Flammen muss zu - sammen in das Glas und mat-ten Stein hin - ein! Muss drin

Sopr.

f Muss drin

Ten.

f Muss drin

Bass.

f Muss drin

mf

f

Allegretto con brio.

P.

leuch - tend Far - ben ma - len, muss her - aus dann wie - der strah - len und aus

leuch - tend Far - ben ma - len, muss her - aus dann wie - der strah - len und aus

leuch - tend Far - ben ma - len, muss her - aus dann wie - der strah - len und aus

Allegretto con brio.

P.

Quarzkrys-tall und Sand wird bril - lant ein Di - a - mant.

Quarzkrys-tall und Sand wird bril - lant ein Di - a - mant. Durch ge - heim - nis - vol - len

Quarzkrys-tall und Sand wird bril - lant ein Di - a - mant.

Quarzkrys-tall und Sand wird bril - lant ein Di - a - mant.

P.

den der Meis - ter Meschko fand. Mesch - ko!

Zau - ber, den der Meis - ter Meschko fand. Mesch - ko!

den der Meis - ter Meschko fand. Mesch - ko!

den der Meis - ter Meschko fand. Mesch - ko!

Trb.

Holz.

P.

Meschko! Stau - net ihn an! Mesch - ko!

Meschko! Stau - net ihn an! Mesch - ko!

Meschko! Stau - net ihn an! Mesch - ko!

Meschko! Stau - net ihn an! Mesch - ko!

P.

Meschko! Welch ein Mann!

Meschko! Welch ein Mann!

Meschko! Welch ein Mann!

Meschko! Welch ein Mann!

fp *ff* *f*

Allegro vivo.

Meschko. *f* *mf*

Allegretto.

1. Ja, Al-chi-mist und Geister-

f *f* *p*

M.

ban-ner nennt michs Volk und schlägt ein Kreuz, weil es dumm ist und ich pfiffig_ das er-

M.

gänzt sich bei-der-seits! Vol-ler A-ber-glauben sind sie, stecken tief in Bar-ba-

M.

poco a poco rit. *f* *mf*

rei! Was sie nicht so-gleich be-grei-fen, hal-ten sie für He-xe-rei: Et-was

poco a poco rit. *f* *p*

Ped. *

M.

a tempo

Dummheit lass ich gel-ten, denn ich bin nicht dif-fi-cil, doch das Volk hier ist zu

a tempo

M.

f

däm-lich, was zu viel ist, ist zu viel. Was zu viel ist, ist zu viel!

f

M.

mf

2. Liess ich oh-ne Hocus-pocus meine Kenntniss' wirken hier, dann ver-

p *p*

(zieht einen Stein aus

M. lö - ren die-se Gimpel jeg-li - chen Respekt vor mir. Soll sich Ei - ner trau'n und

der Tasche, den er prüfend anblickt)

M. sa-gen, falsch sei die-ses Demants Pracht. Möchte selbst für echt ihn hal - ten, hätt' ich

poco a poco rit.

poco a poco rit.

f *mf* *a tempo*

M. ihn nicht hier ge - macht! Etwas Dummheit lass ich gel - ten, denn ich bin nicht di-fi -

f *p* *a tempo*

Ped. ✻

M. cil, doch das Volk hier ist zu däm - lich, was zu viel ist, ist zu viel, was zu

Allegro.

M. viel ist, ist zu viel! Und nun zur

f *f* *f*

Molto moderato.

mf

M. Arbeit! Lasset sehen, was geschehen in heu - ti - ger Nacht und ob es

mf *p* *p*

rit.

M. rich - tig auch voll - bracht! Ihr wisst, das Au - ge uns'-rer Her - rin

colla voce

Allegro assai. (Meschko bleibt vor dem Haupttiegel in der Mitte stehen.)

M. wacht.

Sopr. (Mit ängstlicher Zurückhaltung.)

pp Seht! er wird mit eig - nen Händen jetzt das

Ten. *pp* Seht! er wird mit eig - nen Händen jetzt das

Bass. **Palna** col Bass I. *pp* Seht! er wird mit eig - nen Hän den jetzt das

Allegro assai. (M. M. ♩=152.)

p *pp*

Zau - ber - werk voll - en - den, al - ler Geis - ter ist er Meis - ter,

Zau - ber - werk voll - en - den, al - ler Geis - ter ist er Meis - ter,

Zau - ber - werk voll - en - den, al - ler Geis - ter ist er Meis - ter,

Al - le müs - - sen sich ihm

ihr Ge - bie - ter und ihr Herr.

Al - le müs - - sen sich ihm

ihr Ge - bie - ter und ihr Herr.

ihr Ge - bie - ter und ihr Herr.

beu - gen,

al - le müs - - sen sich ihm nei - - - gen durch ge-

beu - gen,

al - le müs - - sen sich ihm nei - - - gen durch ge-

al - le müs - - sen sich ihm nei - - - gen durch ge-

Cor.

hei - me Wis - - sen - - schaft macht er dienst - bar ih - - re

hei - me Wis - - sen - - schaft macht er dienst - bar ih - - re

hei - me Wis - - sen - - schaft macht er dienst - bar ih - - re

Meno Allegro.

Meschko (mit steigender Erregung in den Schmelztiegel blickend).

Hört Ihr's zi - schen? Hört Ihr's sin - gen? Seht! die Mas - se fliesst und

Kraft!

Kraft!

Kraft!

Meno Allegro.

Cello.

M.

glüht. Wie die Bla - sen feu - rig sprin-gen! Wie es leuch - tend Fä - den

Fl.

Andante maestoso. (Streut ein rotes Pulver aus einer Dose in den Tiegel.)

M. zieht. „Ro-ter Lö-we! Zwing in's Bad! Licht und Feu-er, Dra-chen-

Allegro. **Andante maestoso.**

M. saat!“

Sopr. Seht! Wie er mit eig-nen Hän-den_

Ten. Seht! Wie er mit eig-nen Hän-den_

Bass. Seht! Wie er mit eig-nen Hän-den_

Allegro. **Andante maestoso.**

Timp.

Allegro. (Eine rote Dampfwolke

M. „Ro-ter Lö-we! Zwing in's Bad! Licht und Feu-er, Dra-chen-saat!“

steigt aus dem Tiegel auf.) (Fährt mit einer langen Zange in den Tiegel und hält den rotglühenden Stein in die Höhe.)

M. Seht her! Seht her! Es ist ge-lun--gen! Ein

Moderato molto con entusiasmo.

M. E--del-stein! Ein Pracht-ru-bin, wie er far-ben-prächtger nie er--

Allegro.

schien!

Sopr. Wahr-haf-tig! Ja! So wun-der-schön, wie kei-ner je noch ward ge-

Ten. Wahr-haf-tig! Ja! So wun-der-schön, wie kei-ner je noch ward ge-

Palna col Bass I.

Bass. Wahr-haf-tig! Ja! So wun-der-schön, wie kei-ner je noch ward ge-

Allegro.

cresc.

Vivace.

sehn_ kei-ner je ge-sehn. Wir müs-sen es ge-ste-hen,

sehn_ kei-ner je ge-sehn. Wir müs-sen es ge-ste-hen,

sehn_ Wir müs-sen es ge-ste-hen,

Vivace.

ja, das hat man nie ge - se-hen. Ja, er bringt durch

ja, das hat man nie ge - se-hen. Ja, er bringt durch

das hat man nie ge - se-hen. Ja, er bringt durch

schwarze Kunst und ro - ten Dunst es si - cher-lich noch weit! Nah' sind

schwarze Kunst und ro - ten Dunst es si - cher-lich noch weit! Nah' sind

schwarze Kunst und ro - ten Dunst es si - cher-lich noch weit! Nah' sind

wir dem Zie - le nun! Und kön-nen ruh'n durch sei - ne Fer - tig - keit.

wir dem Zie - le nun! Und kön-nen ruh'n durch sei - ne Fer - tig - keit.

wir dem Zie - le nun! Und kön-nen ruh'n durch sei - ne Fer - tig - keit.

Ja, durch sei - ne Fer-tig - keit, ja, bringt er

Ja, durch sei - ne Fer-tig - keit, ja, bringt er

Durch sei - ne Fer-tig - keit, bringt er

es noch sehr weit!

es noch sehr weit! Bringt er es si - cher - lich noch

es noch sehr weit! Bringt er es si - cher - lich noch

es noch sehr weit! Bringt er es si - cher - lich noch

weit!

weit!

Lento.

Nº 2. Auftrittslied des Michael.

Allegro moderato.

f

Mi.

mf

1. Einst

p

Mi.

sprach mein On-kel: „Nef - fe, rei - se, das Schönste such auf die - ser Welt!___ Kehrst
Kut - scher irr - te ab vom We - ge, er warf den Wa - gen schliesslich um___ und

Mi.

heim Du, wird dein Weibchen Son - ja, das heisst nur, wenn sie Dir ge - fällt!“___ Je
sucht jetzt Hil - fe auf - zu - trei - ben, ich schlender - te derweil' her - um.___ Der

Ob.

p

meno

Mi.

nun, sie ist nicht zu ver - ach - ten, als Kin - der lieb - ten wir uns schon_ man darf Eu -
Heimat vol - les, sü - sses Wun - der durchweht die stil - le Ein - sam - keit, mir ist's, als

p

Mi.

ro - pa wohl durch - strei - fen, bekommt man sie da - für zum Lohn! Ich
leb - te ich im Mär - chen aus der ver - gang'-nen Ju - gend - zeit. Als

mf Cor. *p*

Mi.

reis't durch deutsche, fränk'sche Gau - en, durch brit - ti - sches und wel - sches Land_ doch
müss - te dort aus dem Ver - ste - cke mir lockend winken ei - ne Fee, die

dolce

Mi.

dass das Schönste sind die Frau - en, ich ü - ber - all be - stä - tigt fand. Mein On - kel
ich be - frei aus Zau - ber - ban - den und die mir reicht die Hand zur Eh! Das ist die

Clar.

Mi.

soll - te längst doch wis - sen, was je - dem Po - len ist be - kannt, dass
Fee der Frau - en - schön - heit, die stolz in die - sem Lan - de thront und

rall. *rall.*

Ped. ✻

a tempo **Tempo I.**

wir nicht müs - sen schö - ne Frau - en erst su - chen weit im fer - nen Land.
in solch sinn - verwirr'ndem Glan - ze bei uns al - lein in Po - len wohnt.

In meiner

a tempo

Hei - mat bin ich wie - der, wo ich ver - bracht die Ju - gend - zeit. Sei mir ge -

rit. *a tempo*

grüsst, du Land der Lie - der, sei mir ge - grüsst, du Po - lenmaid!

rit. *f a tempo*

2. Mein

Fine.

Nº 3. Chor und Lied.

(Chor, Michael, Jadwiga.)

Allegro moderato.

Sopr. (Soprani treten auf.)

Ten. **Meschko** col Tenor I.

Bass. **Palna** col Bass I.

Tod dem Ver - rä - ter, Tod dem Spi -

Allegro moderato.

Tod dem Ver - rä - ter, Tod dem Spi -

Michael. *mf*

Ihr irrt Euch, Ihr Her - ren, in mei - - ner Per -

son! Nicht als Ver - rä - ter kam ich hier - her! 's war rei - ner

Mi.

Zu - fall und wei - ter nichts mehr.

Sopr.

Ge - nug! Ge - nug! Lasst den Ver-rä - ter dem

Ten. **Meschko** col Tenor I.

Ge - nug! Ge - nug! Lasst den Ver-rä - ter dem

Bass.

Ge - nug! Ge - nug! Lasst den Ver-rä - ter dem

(Jadwiga erscheint.)

Mi.

To - de uns weihn. Dem To - de, dem To - de lasst den Ver-

To - de uns weihn. Dem To - de, dem To - de lasst den Ver-

To - de uns weihn. Dem To - de, dem To - de lasst den Ver-

Jadwiga.

Andante.

Hal - tet ein! Hal - - tet ein!

rä - ter uns weihn!

rä - ter uns weihn!

rä - ter uns weihn!

Andante.

Cor.

J.

Was muss ich sehn! Befolgt Ihr so mein streng Ge - bot?

Michael.

Wie ist sie schön!

Jad-

Jad-

Cl.

J.

rall. - - - - - *f* *mf*

Jawohl_Jad - wi - - - - - ga! 1. Als das

wi - ga, Jad - wi - ga!

wi - ga, Jad - wi - ga!

pp *pp*

Jad-wi - ga, Jad-wi - ga!

Cello. *dolce* *p*

pp *p* *pp* *rall.* - -

Moderato.

Au - ge Ste-fan Mesch-ko's in der To-des-stun - de brach, grollt er
Ste - fan liessals Er - be, die Ge-walt im Berg - re - vier, halt ich

p

Ped. * Ped. * Ped. *

flu - chend dem Ge - schi - cke, weil kein Sohn ihm folg - te nach.
fest bis dass ich ster - be! Ihr ge-horcht! Ich kom - man - dir.

Oboe. *mf*

mf

Cor.

Ped. * Ped. * *mf*

J.

Nur 'ne Toch-ter hin-ter - liess er, blau von Au - ge, schwarzes Haar,
Je - der Mann hat sich zu beu - gen vor der klei - nen Hand im Reich!

J.

die bei frommen gu - ten Schwe - stern in dem Klos-ter Lip - no war. Sei - ne
Wil - lig habt Ihr Euch zu zei - gen doch da - für be-hüt ich Euch! Denkt da -

dolce

J.

letz - ten Wor-te gal - ten die - sem zar-ten Töch - ter - lein und ganz
ran, dass Ste-fans Au - ge heut noch blickt aus je - nen Höh'n! Die - se

dolce

J.

lei - se sprach er: Ehrt sie, kann ich nicht mehr bei Euch
Hand hält fest die Zü - - gel was ich will, hat zu ge - -

Andante maestoso.

J. *f*

sein! schehn! In den Ber - gen herrscht Jad - wi - ga ü - ber

J.

Män - ner kühn____ und frei. Sie be - schützt Euch vor Ge -

J. *rit.* - - - - *a tempo*

fah - ren, will, dass glück - lich Je - - der sei!____

a tempo *rit.* *f*

J.

Oboe.

J. 2.

2. Was mir sei!

rit. *pp* *f* *p* *ff*

Nº 4. Chor und Maikäferlied.

(Chor, Jadwiga, Kasimira, Michael, Meschko, Palna.)

Allegro.

Sopr. *f* Juch-

Ten. *f* Juch-

Bass. *f* Juch-

Allegro.

p *cresc.* *f*

hei! Juch - hei! 'S ist Mit - tags-zeit! Juch - hei! Den *f*

hei! Juch - hei! 'S ist Mit - tags-zeit! Juch - hei! Den *f*

hei! Juch - hei! 'S ist Mit - tags-zeit! Juch - hei! Den *f*

f

mf Glo - ckenklang von o - ben, der uns er - freut zur Mit - tags - zeit, muss *f*

mf Glo - ckenklang von o - ben, der uns er - freut zur Mit - tags - zeit, muss *f*

Glo - ckenklang von o - ben, der uns er - freut zur Mit - tags - zeit, muss

mf *f*

Je - der von uns lo - ben, der kei - ne Ar - beit scheut! Der

Je - der von uns lo - ben, der kei - ne Ar - beit scheut! Der

Je - der von uns lo - ben, der kei - ne Ar - beit scheut! Der

mf *f*

Glo - ckenklang ver - kün - det uns als Sig - nal ein Mit - tagsmahl. Im

mf *f*

Glo - ckenklang ver - kün - det uns als Sig - nal ein Mit - tagsmahl. Im

mf *f*

Glo - ckenklang ver - kün - det uns als Sig - nal ein Mit - tagsmahl. Im

mf *f*

Au - genblick ver - schwin - det der Müh' und Ar - beit Qual!

Au - genblick ver - schwin - det der Müh' und Ar - beit Qual!

Au - genblick ver - schwin - det der Müh' und Ar - beit Qual!

Jadwiga. *mf*

Mein Herr! Sie sind ga - lant! (zu Meschko)

Kasimira. *f*

Herr

Michael. *mf* (zu Jadwiga)

Darf ich zu Tisch Sie füh - ren?

poco lento *con leggierezza*

p

K. Mesch - ko! Nicht ge - nie - ren! Ich bitt' um Ih - re Hand.

Meschko. *f*

Die

M. muss ich Ih - nen weh - ren, ich weiss schon, was sich schickt! Das

Michael. *mf*

Wie

M. Al - ter soll man eh - ren. Die Al - te ist ver - rückt.

f (bei Seite) *p*

Jadwiga. *mf*

Viel

Mi. schön Sie sind. Ein funkelnd'Licht zu dem der ar-me Fal-ter drängt.

J. bes-ser ist's, er thut das nicht, die Flügel sind geschwind ver-sengt.

Kasimira. *mf*

Sei'n

K. Sie doch auch et-was ver-gnügt, Sie net-ter Kä-fer mit Ge-brumm. *f*

Meschko. *mf*

Ein

M. Kä-fer nur um Blü-ten fliegt und nicht um ein Her-ba-ri-um. (bei Seite) *p* *mf*

Jadwiga.

Herr

Mi. Der Fal-ter, den Ihr Licht verbrannt, er-lei-det sü-ssen Lie-bes-tod! *mf* *p* *mf*

rall.

J. Mi-cha-el wird zu galant! Da thut Beleh-rung Not. *mf colla voce*

Kasimira. *f*

Ach ja, das

Meschko. *a tempo*

Ich kenn' ein Liedchen na-tio-nal, ein Kä-fer-lied und voll Mo-ral! *a tempo*

rit.

K. Kä-fer-lied, das passt vor-züg-lich für solch' ke-cken *rit.*

K.

Allegro moderato.

Gast.

f *p*

Moderato assai, quasi Andante.

Meschko.

p

Mai-kä-fer-lein im brau-nen Frack, sum, sum, sum, sum, kein Geld im Sack,

p

M.

mf

tollt durch die Flur die Kreuz und Quer, ein rech-ter Don Ju-an ist er! Er

M.

gau-kelt hier und schau-kelt da; nur Jub-hei-di und Tra-la-la, als

M.

f *rit.*

Jung-ge-sel-le un-so-lid und singt da-zu das Lied:

rit.

M.

p

Allegretto moderato.

Du wun-der-schö-ner Mai, voll lo-ser Tän-de-

p

M.

mf *f* *poco a poco rit.*

lei, bist du erst für im-mer ge-schie-den, ist ja doch al-le

poco a poco rit. *mf*

M.

pp *a tempo*

Freu-de vor-bei. Du wun-der-schö-ner Mai, voll

Sopr.

pp *a tempo*

Kasimira col Sopr. II.

Du wun-der-schö-ner Mai, voll

a tempo *pp*

M.

lo - ser Tän - de - lei! Das Bes - te, das Schön-ste hie -

lo - ser Tän - de - lei! Das Bes - te, das Schön-ste hie -

M.

nie - den ist die Ju - gend, des Le - bens Mai!

Allegro moderato.

nie - den ist die Ju - gend, des Le - bens Mai!

Ten.

Bass. **Palna** col Bass I.

Mai - kä - fer flieg! Dein

Mai - kä - fer flieg! Dein

Allegro moderato.

Va-ter ist im Krieg! Die Mut-ter ist in Pommerland und Pommerland ist ab - gebrannt.

Va-ter ist im Krieg! Die Mut-ter ist in Pommerland und Pommerland ist ab - gebrannt.

Sopr.

Moderato assai.

Mai - kä - fer flieg!

Mai - kä - fer flieg!

Mai - kä - fer flieg!

Mai - kä - fer flieg!

poco più lento

Moderato assai.

Jadwiga.

Mai - kä - fer - lein in stol - zer Pracht, sum, sum, sum, sum, nimm Dich in Acht!

Büb-lein das lau - ert längst auf Dich, o weh', Du endest jäm-mer - lich! Der

Du von Blum' zu Blu - me flogst und ei - ner Je - den Treu - e logst, Du

J.

flat-ter-haf-ter Stö-ren-fried, nie mehr singt Du das Lied: Du

rit. rit. p p

Allegretto moderato.

J.

wun-der-schö-ner Mai, voll lo-ser Tän-de-lei,

J.

mf f rit.

bist Du erst für im-mer ge-schie-den, ist ja doch al-le Freu-de vor-

mf mf rit.

Jadwiga und Michael.

J. *a tempo*

bei! Du wun-der-schö-ner Mai, voll lo-ser Tän-de-

Kasimira. Du wun-der-schö-ner Mai, voll lo-ser Tän-de-

Meschko. Du wun-der-schö-ner Mai, voll lo-ser Tän-de-

Sopr. *a tempo*

Du wun-der-schö-ner Mai, voll lo-ser Tän-de-

Ten. Du wun-der-schö-ner Mai, voll lo-ser Tän-de-

Bass. Palna col B.I. Du wun-der-schö-ner Mai, voll lo-ser Tän-de-

p *a tempo*

J. Mi. mf *più tosto* *cresc.* ff rit.

lei! Das Bes-te, das Schönste hie-nie-den ist die Jugend, des

K. mf *cres.* ff rit.

lei! Das Bes-te, das Schönste hie-nie-den ist die Jugend, des

M. mf *cresc.* ff rit.

lei! Das Bes-te, das Schönste hie-nie-den ist die Jugend, des

mf *cresc.* ff rit.

lei! Das Bes-te, das Schönste hie-nie-den ist die Jugend, des

mf *cresc.* ff

le Das Bes-te, das Schönste hie-nie-den ist die Jugend, des

mf *più tosto* ff rit.

Allegro vivo.

J. Mi. Le-bens Mai!

K. Le-bens Mai!

M. Le-bens Mai!

Le-bens Mai!

Le-bens Mai!

Le-bens Mai!

Allegro vivo.

ff

Nº 4½. Abgang des Chores.

Allegro moderato.

Sopr. Ten. Bass.

f

Mai - kä - fer flieg! Dein Va - ter ist im Krieg! Die

Mai - kä - fer flieg! Dein Va - ter ist im Krieg! Die

Allegro moderato. Mai - kä - fer flieg! Dein Va - ter ist im Krieg! Die

p poco più lento

Mut-ter ist in Pommer-land und Pommer-land ist ab - gebrannt. Mai - kä - fer

p

Mut-ter ist in Pommer-land und Pommer-land ist ab - gebrannt. Mai - kä - fer

p

Mut-ter ist in Pommer-land und Pommer-land ist ab - gebrannt. Mai - kä - fer

p poco più lento

flieg! Mai - kä - fer flieg!

flieg! Mai - kä - fer flieg!

flieg! Mai - kä - fer flieg!

a tempo

pp *pp*

Nº 5. Duett.

(Jadwiga, Michael.)

Allegro moderato.

Michael.

mf

Ein vol - les Jahr hab ich zu schweigen von Al - lem, was ich hier ge -

Tb. Cor.

fp

Mi.

rit.

sehn! Ein vol - les Jahr mit dem Ge - heimnis? Nun, was Sie wünschen,soll ge -

mf

rit.

Andantino.

Mi.

schehn! Doch möcht ich Ih-nen nicht ver-schweigen, ich fand im Berg hier ei-nen

Cor.

p

Ped. Ped.

Mi.

Stein! Ein Di - a - mant! Wär' er mein ei - gen, ich fasst in die - se Arm' ihn

p

p

Mi. ein. Er wär' mein Al - les hier auf Er - den, ich liess ihn aus den Au - gen

cresc. e accel. *cresc. e accel.*

Jadwiga.

Mi. nie, ich küss-te ihn von früh bis A - bend. Im Ü - ber - trei-ben ein Ge -

poco rall. *poco rall.* *a tempo* *a tempo* *f* *f*

J. nie!

Mi. So wol-len Sie mich nicht er - hö - ren? Ver - flie-gen soll der hol-de

mf *un poco animato* *un poco animato* *mf*

J. Herr Mi - cha - el! Sie sol - len schwö-ren, von dem zu schweigen, was Sie

Mi. Wahn?

f *p*

J. sahn. Auch ich will Ih-nen nicht ver - heh - len, was ich hier in den Ber-gen

rit. *a tempo* *rit.* *a tempo* Ped. ✻

fand, es zählt grad' nicht zu den Ju - we - len und Kat-zen-gold wird es ge -

J. nannt. Doch ist der Goldglanzbald ver - flo - gen, den ihm der Schöpfer einst ver -

cresc. e accel. *cresc. e accel.*

J. lieh, und wer's für Gold kauft ist be - tro - gen.

poco rall. *f* *p*

Michael. Im Ü - ber - trei-ben ein Ge-

mf *a tempo* *poco rall.* *f* *p* *a tempo*

Allegro.

Mi. *f*

nie! Je-nun, Sie wer-den es ge-stat-ten, wo ich er-späh' ein

leggiero

f *p*

Mi.

Kä-fer-lein und träum' in Wal-des-schat-ten und seh' zer-klüf-tet Fels-gestein wo

tr.

L'istesso tempo.

Mi.

ich solch' sü-ssen Mundwerd' schauen und Feu-er-au-gen sonnen-klar, da

mf

f **meno Allegro.** *mf* **Andante.**

Mi.

denk' ich an Sie, schön-ste der Frau-en, bei der ich einst so glücklich

f *mf* *p*

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Jadwiga.

Das Al-les müs-sen sie ver-ges-sen! Ein Mär-chen wars im

Mi.

war!

pp

J. *rall.*

Wun-der-land. Ihm nachzu-spüren ist ver-mes-sen, es war ein Traum, der kam und

p *rall.*

Moderato. *mf*

J.

schwand. Wo immer wir be-geg-nen uns im Le-ben nie

f *p*

Ped. ✻ Ped. ✻

J. *f*

dür-fen Sie es zu er-ken-nen ge-ben mit

Ped. ✻

J. kei - ner Mie - ne und mit kei - nem Wort, dass

f *p* *p*

Andantino.

J. wir uns je gesehn an and'rem Ort! Denken Sie nur

mf *dim.e rall.* *p*

J. an Ihren Schwur, der für ein Jahr Sie bin-det für wahr, ist es so weit,

poco a poco rit. *mf a tempo*

J. ist's Jahr vorbei, er - loschen der Eid, dann sind Sie frei! Denken Sie nur

Michael.

mf

Ja ich denk' nur

poco a poco rit. *mf* *a tempo*

J. an Ih - ren Schwur, der für ein Jahr Sie bin - det für wahr,

Mi. an mei - nen Schwur, der für ein Jahr mich bin - det für wahr,

J. ist es so weit, ist's Jahr vor - bei, er - loschen der Eid, dann sind Sie

f *rit.* *p*

Mi. ist es so weit, ist's Jahr vor - bei, er - loschen der Eid, dann bin ich

f *rit.* *p* *L.H.*

Ped. *

Un poco animato.

J. frei!

Mi. frei! Von Ihnen zu schei - den fällt mir schwer und macht mich betrübt und ver -

Un poco animato.

mf *p* *p*

J. Sei'n Sie nur recht fröh - lich wie bis-her und merken Sie, was ich ge -

Mi. zagt.

rall. *rall.*

Moderato.

J. sagt:— Wo im-mer wir be-geg-nen uns im Le-ben,— nie

J. dür-fen Sie es zu er-ken-nen ge-ben,— mit

Michael. Mit

J. kei-ner Mie-ne und mit kei-nem Wort,— dass

Mi. kei-ner Mie-ne und mit kei-nem Wort,— dass

J. wir uns je gesehn an and'-rem Ort.—

Mi. wir uns je gesehn an and'-rem Ort.—

Nº 5½ (Trompeten in der Ferne.)
(Bühnenmusik.)

Tempo di Marcia.

Nº 6. Finale I.

Tempo di Marcia.

(Trompeten hinter der Scene.)

Ten. Meschko col Ten I. Horcht! Wie die Trom-pe-ten schmet-tern

Bass.

Palna. (tritt schnell auf) Poco lento. Sol-da-ten zieh'n ins

Was kün-det Ihr gel-len-der Ton?

Poco lento.

P. Klos - ter ein! Ich zähl - te sie_'ssind vier - zig Mann mit ei - nem jun - gen Of - fi -

Meschko. (zu Palna)

P. Zurück! Hin - auf! Und spi - o - zier, der führt sie an!

M. nir! Al - les Ver-däch-ti - ge, je - de Be - we - gung mel - de

Andante con leggierezza.

Michael. Jetzt wird die La-ge et-was kri - tisch! Am En - de werd' ich ar - re -

(Palna ab.)

mir.

Andante con leggierezza.

Mi. tirt, das wär nun bin-nen ei - ner Stun - de zum

Mi. zwei - - ten-mal mir heut pas - sirt, das wär nun bin-nen ei - ner

Mi. Stun - de zum zwei-ten - mal mir heut' pas - siert!

Ten. Bass. Ist es auch wahr? Droht uns Ge -

Mi. Jetzt wird die La - ge et - was kri - tisch,

fahr? Müs-sen wir fort von die - sem

Mi. *p*

am En - de werd' ich ar - re - tirt, das wär' nun

Ort? Wer weiss, was wird

Mi. *f* *rit.*

bin - - nen ei - - ner Stun - de zum zwei - ten - mal mir heut pas -

rit. *f* *rit.*

die Zukunft bringen unsrem Bun - de? Und wo - hin wer - den wir ent -

f *rit.* *f* *rit.*

Allegro.

Mi.

sirt!

führt?

(Die Weiber treten furchtsam auf, zuletzt Jadwiga mit Kasimira.)

Jadwiga. *f*

Sopr. *f*

Trom - pe - ten - klang im Wal - de

Was ist ge - schehn? *mf*

Moderato assai.

J.

hier?

Palna. (tritt auf) *f* *rit.*

Sie fol - gen auf den Fer - sen mir.

Moderato assai.

p *rit.*

Sopr. (ängstlich) *mf*

Das letz - te Stündlein hat ge - schla - gen!

Ten.

Bass.

(ängstlich) *mf*

Die Po - li - zei hat uns am

mf

J. *f* O nein! O nein! Noch ist es nicht so weit. *f* Ich sorg' für Eu-re Si-cher- *rall.*

Kra-gen. *fz* *rall.*

a tempo (Spricht leise mit Meschko.)

heit. **Kasim.** (beruhigt Männer und Weiber).

mf Lasst al-les Za-gen, Fürchten und Ban-gen, blickt voll Vertrau'n zu

a tempo *p*

K. ihr em-por; es ward noch keiner je ge-han-gen, wenn man ihn nicht ge-habt zu-

Vivo. (zu Meschko) *mf* *f* *rit.* **Allegretto.** *mf*

J. Ver-standen? So hört! Oh - ne

Meschko. *mf* (geht ab)

vor. Ge-wiss!

Vivo. **Allegretto.**

rit. *pp*

J. Waf - fen, oh - ne Blut wird

die - - - - se Schlacht ge - - won-nen!

J. Geht nur hin - ein und füh-ret aus, was ich mir

hab' er - sonnen. (Der Chor zieht sich während des Gesanges langsam zurück und geht dann ab.)

p Wir gehen hin - ein und füh - ren aus, was sie sich

p Wir gehen hin - ein und füh - ren aus, was sie sich

p Wir gehen hin - ein und füh - ren aus, was sie sich

pp

hat er - sonnen!

hat er - sonnen!

hat er - sonnen!

Vivo.

mf

f

Jadwiga.

Recit.

p

Herr Michael! Aus Märchentraume Trompetenschäll uns grausam

p

f string.

p rall.

J.

weckt, die Scheidestunde schlägt! Ent-flieh'n Sie! Bevor man Sie bei uns ent-

string.

p rall.

Ped.

Andantino.

Michael.

J.

mf

deckt! Mein Märchen ist noch nicht zu En-de, ein neu' Ka-pi-tel jetzt be-

Mi.

f

ginnt. Das schreib' ich mit der De-gen-spit-ze, da

mf

Jadwiga.

mf

accel.

Sie wollten Ih-ren De-gen schwin-gen

Mi.

von Ge-fahr be-droht Sie sind.

accel.

mf

rit.

J.

für des Ban-di-ten Töch-ter-lein? des Po-li-zei-mi-nis-ters

rit.

p

rall.

Allegro con energico.

J.

Nef-fe? Sie sehn wohl ein, das kann nicht sein.

p

rall.

Michael.

Es soll - te nicht — und muss doch sein! Jad - wi - ga! Sie sind in Ge-

Meno Allegro.

con affetto

rall.

Mi. fahr. — Ich geb' mein Leben für Sie, Theu-re! Bei der ich heut' so glücklich

Sopr. Ten. Bass.

(hinter der Scene in plärrender Weise)

Das Das Das

Meno Allegro.

p dolce

rall.

Andante assai.

Mi. war.

Bes - te, das Schönste hie - nie - den ist die Ju-gend, des Le - bens

Bes - te, das Schönste hie - nie - den ist die Ju-gend, des Le - bens

Bes - te, das Schönste hie - nie - den ist die Ju-gend, des Le - bens

Andante assai.

Moderato.

Jadwiga.

(bei Seite)

Das ist mein Plan. Da vom La-

Mi. Was be - deu - tet das?

Mai. Mai. Mai.

Moderato.

J. tein sie weit ent - fernt, so singen sie, was sie ge - lernt!

(In plärrender Weise.)

Palna col Bass I.

rall.

Andante religioso.

Allegretto scherzando.

(nicht plärrend)

wunder-schöner Mai, voll lo-ser Tän-de - lei. Das Bes - te, das Schönste hie -

wunder-schöner Mai, voll lo-ser Tän-de - lei. Das Bes - te, das Schönste hie -

wunder-schöner Mai, voll lo-ser Tän-de - lei. Das Bes - te, das Schönste hie -

Andante religioso.

Allegretto scherzando.

Jadwiga.

Andante.

Recit.

(wie früher, plärrend)

rall. *f molto rit.*

nie - den ist die Jugend, des Le - bens Mai.

So zieht als

rall. *f molto rit.*

nie - den ist die Jugend, des Le - bens Mai.

rall. *f molto rit.*

nie - den ist die Jugend, des Le - bens Mai.

Andante.

rall. *f molto rit.*

J.

Bü-sse-rin-nen hin, die eif-rig psal-mo - di-ren. Die Po-li-zei, ich bürg' da-

p

Andante sostenuto.

J.

für, lässt ru-hig Euch pas - - si-ren. Furcht-los geht durch ih - - re

J.

Mit - te, an der Gren - ze seid Ihr gleich, dort wird

J.

rall.

Mesch - ko Euch ent - loh - nen, le - bet wohl und Gott mit

rall.

a tempo

Andante assai.

J.

Euch!

Du wun - der - schö - ner Mai, voll

Du wun - der - schö - ner Mai, voll

a tempo

Du wun - der - schö - ner Mai, voll

lo - ser Tän - de - lei! Bist du erst für im-mer ge -

lo - ser Tän - de - lei! Bist du erst für im-mer ge -

lo - ser Tän - de - lei! Bist du erst für im-mer ge -

schie - den, ist ja doch al - le Freu - de vor - bei! Du

schie - den, ist ja doch al - le Freu - de vor - bei! Du

schie - den, ist ja doch al - le Freu - de vor - bei! Du

wun - der - schö - ner Mai, voll lo - ser Tän - de -

wun - der - schö - ner Mai, voll lo - ser Tän - de -

wun - der - schö - ner Mai, voll lo - ser Tän - de -

lei! Das Bes - te, das Schön - ste hie - nie - den ist die

lei! Das Bes - te, das Schön - ste hie - nie - den ist die

lei! Das Bes - te, das Schön - ste hie - nie - den ist die

Gemässigtes Walzertempo.

Ju - gend des Le - bens Mai!

Ju - gend des Le - bens Mai!

Ju - gend des Le - bens Mai!

Gemässigtes Walzertempo.

Tr.

Vivo.

2. Akt.

Nº 7. Duett.

(Sonja, Henrik.)

Tempo di Mazurka.



Allegro molto.



Andantino.



S. H. Herz, das darf man wohl ver - lie - ren, je-doch den Kopf nicht, wenn man liebt. — *mf* Mein

Ped. ✻

S. H. Kopf, der denkt und sinnt ver - ge - bens, al - lein kein Aus-weg zeigt sich mir! *mf* Be-

Ped. ✻ Ped. ✻

Allegretto.

S. H. fragen Sie nur mein O - rakel, die Knöpfchen an dem Handschuh hier —

Allegretto.

Ped. ✻ *p*

S. H. Sie tip-pen mit dem Zei - ge - fin - ger und sa - gen: „Soll ich! *f* *p rit.* Soll ich nicht!" *a tempo* *mf* Rechts gern!

p rit. *a tempo*

H. Es scheint, dass zum O - ra-kel Sie he-gen grö-ss-te Zu-versicht! *f*

Allegro molto.

H. *mf* *tr* *f*

Meno Allegro.

Sonja. *mf* Soll ich auf Son-jas Lie-be bau-en? Soll ich auf an-dre Frau-en

H. *mf* Soll ich!

Meno Allegro.

p *tr* *mf* *pp*

S. H. schauen? Soll mei-ne Hand ich Son-ja rei-chen? *f* Soll ich nicht! Soll ich! *tr*

S. Soll ich dem Ne-ben-buhler weichen? *rall.* Soll Son-ja ich von Herzen

H. *f* Soll ich nicht!

rall.

Allegro moderato.

S. lie-ben? (zögernd) *mf* Soll ich?

H. (freudig) *f* Soll ich! *mf* *rit.* Soll ich nicht?

Allegro moderato.

p *rit.* *a tempo*

Vivo.

S. *f* Soll ich_Soll ich nicht! Soll ich_Soll ich nicht! *poco a poco rit.* Ja, ich soll! Ja, ja, ich

H. *f* Soll ich_Soll ich nicht! Soll ich_Soll ich nicht! *poco a poco rit.* Ja, ich soll! Ja, ja, ich

Vivo.

f *p poco a poco rit.* *mf*

Tempo di Valse.

S. *f* soll! Ach wie so wun - der-voll, freu - den-voll, zau - ber-voll,

H. *f* soll! Ach wie so wun - der-voll, freu - den-voll, zau - ber-voll,

Tempo di Valse.

mf

S. spricht aus dem klein - sten Ding, sei es auch noch so ge - ring,

H. spricht aus dem klein - sten Ding, sei es auch noch so ge - ring,

S. *ff* Dei - ne Macht im - mer-zu bes - tes O - ra - kel. Du Wahr-heit in *poco a poco rall.*

H. *ff* Dei - ne Macht im - mer-zu bes - tes O - ra - kel. Du Wahr-heit in *poco a poco rall.*

f poco a poco

S. *a tempo* al - le Zeit, Lie - be, sprichst Du!

H. al - le Zeit, Lie - be, sprichst Du! *mf* Nun

rall. *ff a tempo* *p rit.*

Allegretto moderato.

H. um-gekehrt! Auch ich möcht' hö-ren was solch ein Knopf-o-ra-kel spricht, wenn

H. je-ne, die ich wahr-haft lie-be, zu ihm spricht: „Soll ich, soll ich

Sonja. Nun mein O-ra-kel täuscht mich nie ich bin be-

H. nicht!"

Allegro ma non troppo.

S. reit— jetzt fra-gen Sie!

H. Soll ich an Hen-rik im-mer

Allegro ma non troppo.

S. Soll ich! Soll ich nicht!

H. den-ken? Soll ich 'nem An-dern Lie-be schenken?

S. Soll ich!

H. Soll ich mein Herz nur Henrik brin-gen? Soll ich zur Eh' mich las-sen

S. Soll ich nicht! Soll— Solche

H. zwingen? Soll Henrik ei-nen Kuss ich geben?

Allegro vivo.

S. Fra-gen, mein lie-ber Herr Leu-te-nant, die darf man nicht stel-len, die

S. sind un-ter-sagt gut, dass ich mich noch be-son-nen bei Zei-ten, wahr-

Meno.

S. haf-tig, ich hätt' bei-nah' „Soll ich" ge-sagt.

Henrik. *mf* Dass Sie es nicht tha-ten, das

Meno.

Tempo I.

S. *mf* Und ü-ber-dies riss auch der dumme Knopf gra-de

H. ist jam-mer scha-de!

Tempo I.

f *p*

S. Sehn Sie weg ist er.

H. (reisst einen Knopf von seinem Handschuh.) So neh-men Sie die-sen, er

poco a poco rit. **Allegretto.**

S. Nein, solch' ein Leutnant, weiss immerdoch Rat!

H. passt ac-cu-rat! **Allegretto.**

(Nimmt zögernd den Knopf.) **Vivo.**

S. *p* Soll ich! *mf* Soll ich? *f* Soll ich_Soll ich nicht

H. *mf* Soll ich? *f* Soll ich_Soll ich nicht

Vivo.

poco a poco rit.

S. *p* *f* Soll ich_Soll ich nicht! Ja, ich soll! Ja, ja, ich soll!

H. *p* *f* Soll ich_Soll ich nicht! Ja, ich soll! Ja, ja, ich soll!

p poco a poco rit. (Kuss)

Tempo di Valse.

S. *f*
Ach, wie so wun - dervoll, freu - denvoll, zau - bervoll, spricht aus dem klein - sten Ding,

H. *f*
Ach, wie so wun - dervoll, freu - denvoll, zau - bervoll, spricht aus dem klein - sten Ding,

Tempo di Valse.

mf

S. *ff*
— sei es auch noch so gering. Dei - ne Macht im - mer - zu bes - tes O

H. *ff*
— sei es auch noch so gering. Dei - ne Macht im - mer - zu bes - tes O

poco a poco rall.

S.
ra - kel du — Wahr - heit in al - le Zeit, Lie - be, sprichst Du! —

H. *poco a poco rall.*
ra - kel du — Wahr - heit in al - le Zeit, Lie - be, sprichst Du! —

Vivo.

Vivo.

poco a poco rall.

ff

ff

No 8. Kropinski's Auftrittslied.

Allegretto risoluto.

Kr. *f*
1. „Süsses Mä - del, Wonne-toch-ter!“ Nannte ich mein
2. „Süsses Mä - del, Wonne-toch-ter!“ Wie die Zeit ver -

p

Kr.
Kind. Sprang mit ihm herum ganz närrisch wie halt Vä - ter sind.
streicht. Jetzt be-kommt sie ei - nen Gat-ten und „es ist er - reicht!“

poco lento

Kr. *mf*
Ei - nen Bu - ben vor-ge - zo - gen hätt' ich un - be - - dingt, doch die
Bis-her hatt' ich mich zu küm - mern um mein Töch - ter - leln, das be -

poco lento

Kr.

Kin - der muss man neh-men, wie der Storch sie bringt. Als Mi -
sorgt nun in Fu - tu-rum ihr Mann ganz al- -lein. Die-sen

Kr.

ni - ster, Graf und Va - ter ich viel Müh' mit Son - ja hatt',— war ihr
darf sie kom-man - di - ren; und dann, wenn sie pfif - fig ist,— bringt sie

Fl.

Kr.

Freund und ihr Be - ra - ter, a - ber schliesslich wird man's satt. Ja:
ihn ge-wiss noch da-hin, dass er den Pan-tof - fel küsst. Ja:

Andantino.

Kr.

Hat man ei - ne Toch - ter bloss, freut man sich ja sehr,—
Hat man ei - ne Toch - ter bloss, freut man sich ja sehr,—

Kr.

freut man sich ja sehr. Wird man 's Mä - del a - ber los,—
freut man sich ja sehr. Wird man 's Mä - del a - ber los,—

Kr.

freut man sich noch mehr,— ja freut man sich noch mehr!
freut man sich noch mehr,— ja

Kr.

freut man sich noch mehr!

Ped. ✻

Kr.

Ped. ✻

Nº 8¼ Bühnenmusik (h.d. Scene.)

Tempo di Mazurka.



Nº 8½ Auftritt der Jadwiga.

Andantino.

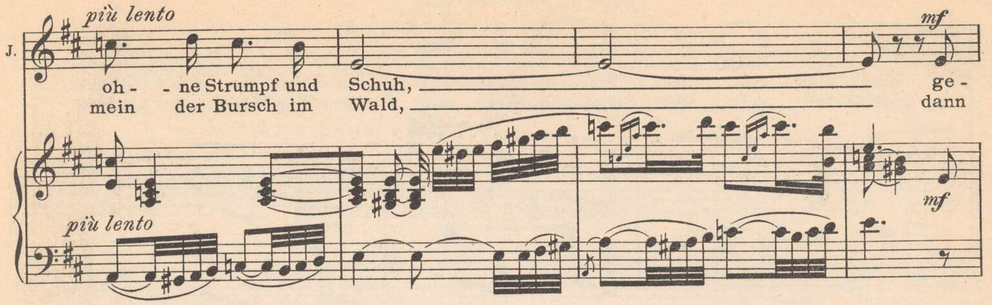


Nº 9. Zigeunerlied.

(Jadwiga.)

Allegretto.





Tempo I.





Allegro ma non troppo.



poco a poco rit.

J. Kir - chen - mäu - se bei - de arm, was ma - chen die sich draus?
tauscht mit mei - nem Schatz im Wald gar se - lig Kuss um Kuss!

colla voce *f*

a tempo *mf*

J. Sie se-hen in die Augen sich
Und sä-he er ver-langend her,

a tempo *f*

p rall.

J. und lie - ben sich und küs - sen sich.
dann sprach ich: „Lieb-ster, hier gibt's mehr."

p rall.

Moderato assai.

mf

J. 1 u. 2. Das Di-a-dem glänzt nicht so hell als wie der Lie - be Blick, im kleinsten

p

J. Her-zen ist ja Raum für gröss-tes Er - den - glück. Das Di-a-

f *p*

J. dem glänzt nicht so hell als wie der Lie - be Blick, im kleinsten

f *p*

mf *f*

J. Her-zen ist ja Raum für gröss-tes Er-den-glück.

Ped. *

1.

p

f

J. 2. Das glück.

2.

p *f* *ff*

Nº 9½. Bühnenmusik.

Vivo.

p *ff* *mf* *f* *Fine.*

Nº 10. Duett.

(Jadwiga, Michael.)

Allegro agitato.

Michael. *ff*

Un - se - - - li - ge! Was

f

Mi. *mf*

machst Du hier? Welch' fre-vel-haf-ter Ü - - ber - mut — führt Dich

f *p*

Jadwiga. *f*

Jenun! Der Ü-ber-mut liegt mir im

Mi.

grad in Kro-pins - ki's Haus! —

f *p*

J.

Blut! —

Mi. *f*

Und war das nicht ge - nug ris - kant? Auch noch die

Mi. *mf*

Tan - te nimmst Du her und Dei-nen sau - bern In - ten -

Jadwiga. *mf*

Da sind es e - ben ein Paar mehr. —

Allegretto grazioso.

Mi.

dant!

Allegretto grazioso.

p *p*

J.

— Ich fürchte mich nicht so ge - schwind—

rall.

wär' ich sonst ein Zi-

rall.

J.

geu - ner - kind?—

Allegro.

Michael.

mf rall.

Und kennt Dein Herz auch kei-ne

mf

Furcht, so zit-tert mei-nes doch für

Allegro.

p

Mi.

Dich!

un poco lento

Um meinetwil-len, mir zu lieb entflieh' von hier! O hö-re

un poco lento

Moderato.

Mi.

mich! —

mf

Wer kann die Angst und Mar - ter

p

pp

Mi.

schil - dern, die ich — in die - sem

Mi.

Saal — empfand, als ich Dich sah — und muss - te

Mi.

f

schwei - gen,

mf

nur weil mein Eh - ren-wort mich

p

Andantino.

Jadwiga.

mf

Wär's wirk-lich mehr als blo-sse Lau-ne,

Mi.

band.

Andantino.

J.

poco a poco acceler.

was gar so sehr be - wegt Ihr Herz? Die Not des

poco a poco acceler.

J.

f rall.

ar - men, frem - den Mäd-chens er-reg - te wirk - lich Ih - ren

rall.

Allegro appassionato.

J.

Schmerz?

Michael.

f

Jad - wi - ga! Schmach ist meine Lie - be, die

Allegro appassionato.

ten.

Mi.

glü-hend ich für Dich em - pfind', ich weiss es wohl und den-noch

Mi.

mf

trag' ich Dein Bild im Her - zen, sü - sses Kind. Ent - fleh' mit mir in wei - te

Mi.

tranquillo

Fer - ne, dort winkt ein neu-es Va - ter-land und un-ter ei-nem an-dern

tranquillo

p

Mi.

poco rall. *a tempo*

f

Ster - ne lösch' ich der Lie-be Feu - er - brand! Ver -

poco rall. *a tempo*

ten.

Mi.

poco lento con espr.

gessen sei, was Du be - gan - gen, zu - rück bleibt die Vergangen - heit! Ein reines

poco lento

Mi. Le - - ben soll um - fan - gen Dich, hol - de Maid, für al - le

Allegro.

Jadwiga.

Andantino, quasi Allegretto.

mf

Wenn ich nun doch ein wenig läch-le, dann müssen Sie mir schon ver-

Mi. Zeit.

Andantino, quasi Allegretto.

ff *p* *p*

J. zeihn. Wär' wirk - lich die - ses neu - e Le - ben, das Sie mir bie - ten, gar so

Andante.

J. rein? *f con grandezza* Nur am Al - ta - re führt vor - ü - ber der Weg zu diesem Herzen

dolce

p *p*

un poco Allegretto

J. hier. *mf* Sie brau-chen des - halb nichts zu fürch - ten, ganz *f*

mf

con anima

J. sicher, Freund, sind Sie vor mir! Ach! Ei-ne Bess'-re als Jad-wi - ga, die *mf*

p

J. mag sich einstens vol - ler Lust, wie ich es ger - ne möch - te,

rall. *f*

J. schmie - gen an Ih - re, nein an Dei - ne

mf *rall.* *f*

Allegro con brio.

J. Brust!

Michael. So wär' es wahr! Und mein Jad-wi - ga, die ich in je-nen Felsen

Allegro con brio.

J. Ich weiss nicht, was mich zu Dir hin - zieht, doch ist besiegt mein Wi-der-

Mi. fand?

J. stand. Dein Weib?! Un - mög - lich! Und

Mi. Du wirst mein Weib!

J. doch welch' hol-der, sü - sser Traum: Mit Dir ver - eint durchs Le - - ben

poco lento *con molto espress.*

J. gehn_ es wär' zu schön! Es wär' zu schön!

Allegro.

J. Doch nein! Ich muss Dich fliehn! Von Dei-ner Sei - te fort das Schicksal rauh mich

Michael. Mich fliehn?

cresc.

J. reisst _____ und statt der Lie - be Pfad _____ mir an-d're We - ge

poco lento *tranquillo*

Andante.

J. weist. Nimm diesen Ring! Sein funkelnd Strahlen mög' Dir mein

J.

Bild vor Augen ma-len, zurück Dir ru - fen jenen Au-genblick,

mf

con entusiasmo

f rall.

Allegro.

J.

da ich in Deinen Ar - men fühl-te höch-stes Glück!

rall.

ff

Michael.

f meno mosso

Andante.

mf

p

Nie trenn' ich mich von diesem Stein! Seh' ich ihn an ge-denk' ich

meno mosso

fz

pp

Allegro con brio.

Mi.

mf

Dein! O las - se mich ins Aug' Dir seh'n, das mir ent-ge - gen-lacht, mein gan - zer

p

Mi.

f

p

Him - mel leuch-tet d'rein mit gold' - ner Ster - nen - pracht! O

mf

p

Mi.

poco a poco rit.

lass mich küs - sen dei - nen Mund und gieb den Kuss zu - rück! Wo

poco a poco rit.

f

Andante. Jadwiga.

Allegro con brio.

f

con affetto

rall.

Tempo I.

Mi.

du bist, da ist Se - ligkeit! Wo du bist, da ist Glück! O las - se mich ins

O las - se mich ins

Andante.

Tempo I.

mf

colla voce

mf

J.

Aug' dir seh'n, das mir ent-ge - gen-lacht, mein gan - zer Him - mel leuch-tet d'rein mit

Mi.

Aug' dir seh'n, das mir ent-ge - gen-lacht, mein gan - zer Him - mel leuch-tet d'rein mit

J. gold - ner Ster - nen - pracht! O lass mich küs - sen dei - nen Mund und gieb den Kuss zu -

Mi. gold - ner Ster - nen - pracht! O lass mich küs - sen dei - nen Mund und gieb den Kuss zu -

Andante.

J. rück! Wo du bist, da ist Se - lig-keit, wo du bist, da ist

Mi. rück! Wo du bist, da ist Se - lig-keit, wo du bist, da ist

Andante.

J. Glück! Wo du bist, da ist Se - lig-keit, wo du bist, da ist

Mi. Glück! Wo du bist, da ist Se - lig-keit, wo du bist, da ist

Lento.

J. Glück!

Mi. Glück!

Lento.

№ 11. Couplet.

Moderato. Kropinski.

Im

Kr. Lau - fe sei - ner Le - bens-zeit pas - sirts wohl je - der - mann, dass

Kr. er dem Freund was sa - gen möcht und doch nicht sa - gen kann. Teils

Kr.

ist es Man - gel an Cou - rage, teils ist's Em - pfind - lich - keit, nicht

Ped. *

Kr.

je - der ist zu hö - ren auch die Wahr-heit gleich be - reit. Drum

Kr.

fab - ri - zie - ren wir Pa - pier und Fe - dern, so - wie Tint', man

Ped. *

Kr.

drückt nun sei - ne Mei - nung schwarz auf weiss aus ganz ge -

cresc. *rall.* *p* *rall.*

Tempo di Valse.

Kr.

p *pp*

schwind. Wer jetzt in Ver - le - gen - heit ist

Kr.

mf

— und mag nicht drin - nen blei - ben, der sagt uns ganz

Kr.

ein - fach: „Lie - ber Freund! Ich werd' es Ih - nen schrei - ben."

Kr.

mf *f* *f* *p*

Fine.

Nº 12. Finale II.

Jadwiga, Sonja, Köchin, Michael, Henrik, Kropinski und Chor.

Allegro moderato.

p

cresc.

ff

Sopr. *f* Je-der, der hier ein-ge-la-den bei Kro-pinski, fühlt sich glück-lich und froh.

Ten. *f* Je-der, der hier ein-ge-la-den bei Kro-pinski, fühlt sich glück-lich und froh.

Bass. *f* Je-der, der hier ein-ge-la-den bei Kro-pinski, fühlt sich glück-lich und froh.

All-les lebt im Schlosse Lipno stets ver-gnügt in dul-ci ju-bi-lo.

All-les lebt im Schlosse Lipno stets ver-gnügt in dul-ci ju-bi-lo.

All-les lebt im Schlosse Lipno stets ver-gnügt in dul-ci ju-bi-lo.

Ken-nen lernt man den al-ler-al-ler-feinsten Ton,

f Ken-nen lernt man hier Ge-sell-schaft *mf* von dem feinsten Ton,

f Ken-nen lernt man hier Ge-sell-schaft *mf* von dem feinsten Ton,

Ken-nen lernt man hier Ge-sell-schaft von dem feinsten Ton,

Hautvolée von reinstem Wasser. *mf poco lento* Der Mensch beginnt erst beim Ba-ron!

f Haut-vo-lée von reinstem Was-ser. *mf* Der Mensch beginnt erst beim Ba-ron!

f Haut-vo-lée von reinstem Was-ser. *mf* Der Mensch beginnt erst beim Ba-ron!

poco lento *p*

Tempo I.

f

Je-der, der hier ein-ge - la-den bei Kro-pins-ki, fühlt sich glück - lich und froh.

Je-der, der hier ein-ge - la-den bei Kro-pins-ki, fühlt sich glück - lich und froh.

Je-der, der hier ein-ge - la-den bei Kro-pins-ki, fühlt sich glück - lich und froh.

Tempo I.

f

Al-les lebt im Schlosse Lipno stets vergnügt in dul - ci ju - bi - lo.

Al-les lebt im Schlosse Lipno stets vergnügt in dul - ci ju - bi - lo.

Al-les lebt im Schlosse Lipno stets vergnügt in dul - ci ju - bi - lo.

ff

Andantino.

Kropinski.

p

Lie-bes Braut - paar, Dir zur Ehr' wird ein Werk nun auf-ge - führt. Je - des

Kr.

f rit. - - - -

Allegro.

Wort stammt von mir her, hat mich sel-ber sehr ge - rührt.

rit.

f

Kr.

f poco lento

Allegro.

Allegretto.

Ich verfolg' moderne Richtung! Aufge-passt! Hört mei - ne Dichtung:

f

f

Köchin.

(Komisch vorgetragen.)

f

rit.

a tempo

Junges Bräutchen, jun - ge Frau,

p

rit.

p a tempo

Kö.

rit.

em-sig in die Küche schau; da-mit schmeichelst Du al -

rit.

Ped. *

Kö.

a tempo

lein Dich bei Dei-nem Gat - ten ein!

p a tempo

f

Kö.

mf

Und weil je-der Eh-e-mann

p *f* *p*

Kö.

rall. - - - *a tempo*

gerne gut isst, wenn er kann, bring' ich für den näch-sten

rit.

rall. - - - *a tempo* *pp* *rit.*

Kö.

f *a tempo*

Schmaus jung Ge - mü - se Euch ins Haus!

Moderato assai.

grazioso

f *a tempo* *fz* *mf*

Sopr.

p

Schnitt-lauch dreht sich mit dem Rüb-chen!

Ten.

p

Schnitt-lauch dreht sich mit dem Rüb-chen!

Bass.

p

Schnitt-lauch dreht sich mit dem Rüb-chen!

p *mf*

f

Sel - le - rie den Stein-pilz schwingt!

f

Sel - le - rie den Stein-pilz schwingt!

f

Sel - le - rie den Stein-pilz schwingt!

cresc. *f* *mf*

p

Die Kar - tof-fel sieht mit Stau-nen,

p

Die Kar - tof-fel sieht mit Stau-nen,

p

Die Kar tof fel sieht mit Stau-nen,

p *mf*

wie Frau Zwie - bel hüpft und springt.

wie Frau Zwie - bel hüpft und springt.

wie Frau Zwie - bel hüpft und springt.

cresc.

Mit dem Rothkohl tanzt der Ret - tig.

Mit dem Rothkohl tanzt der Ret - tig.

Mit dem Rothkohl tanzt der Ret - tig.

Gur-ke kommt mit Spar - gel an.

Gur - ke kommt mit Spar - gel an.

Gur - ke kommt mit Spar - gel an.

Seht nur, wie der span'sche Pfef-fer mit dem Safran

Seht nur, wie der span'sche Pfef-fer mit dem Safran

Seht nur, wie der span'sche Pfef-fer mit dem Safran

rit. *a tempo*

tan-zen kann.

tan-zen kann.

tan-zen kann.

rit.

f a tempo

Allegretto grazioso.

Köchin.

f

Nimm dies Körbchen mit Ge - mü - se von der

rit. *a tempo*

pp *rit.* *p* *a tempo*

Kö.

Kö - chin freundlich an! Glück und Freu-de

Ped. *

Kö.

rit. *a tempo*

Dich ge - lei - te auf der künft-gen Le - bens - bahn!

rit. *p* *a tempo*

Moderato assai e marcato.

Kö.

f *f* *p*

f *p*

f *f*

p *f*

più mosso *rall.* **Allegro.**

f

Sonja.

Kropinski.

Moderato.

Ja Pa-pa, ich muss ge-

f

War's nicht schön?

Sopr. *f*

Ten. Bra - vo! Rei - zend!

f

Bass. Bra - vo! Rei - zend!

Bra - vo! Rei - zend!

Moderato.

p

mf

p

Red. ✻

S. stehn, das hätt ich Dir nie zu - ge-traut!

Michael. *mf*

Es dankt hier-mit der

Red. ✻ Red. ✻

L'istesso tempo.

S. *f*

Und auch die Braut.

M. Bräu-tigam

Henrik. *mf*

Kropinski. Der Bräutigam!

mf

L'istesso tempo. Ihr solltnicht länger

p

Red. ✻

Kr. Braut-paar sein, hier ist schon der No - tar. Mit ei - nem einz'-gen

Henrik.

Recit. (zu Sonja)

p

Ein E-hepaar! Mich fasst Verzweiflung

Kr. Fe - der-zug seid Ihr ein E - he - paar.

Recit.

p

Sonja.

Allegretto.

mf

Es folgt auf Re-gen noch

H. *accel.*

und Sie sehn ru - hig drein?

Allegretto.

p

Andantino.

S. im-mer Son-nen - schein.

Michael.

p

Noch hör' ich sie!

Andantino.

pp

M. Ich kann mich kaum be-zwin-gen. Ihr Zö-gern wird sie ins Ver-der-ben

Sonja. *mf*

Un-be-sorgt! Sie kön-nen Al-le ru-hig

M. *p* (zu Sonja)

brin-gen! Be-reit der Wa-gen?

p

Maestoso.

S. fort!

M. *mf*

Ach wär' sie nur an si-cherm Ort!

Kropinski. *f*

Maestoso.

Mein Herr No-

Kr. *p*

tar! S'ist höchste Zeit zu zeichnen den Kon-trakt, und meine Gäste sind be-

f *p*

Kr. reit als Zeu-gen für den Akt.

Ten. *f*

Jawohl, wir Al-le sind be-reit als Zeugen für den

Bass. *f*

f *f*

Andantino. Henrik. *p*

Es bricht mein

Kr. *mf*

Hier lie-bes Kind, die Fe-der nimm!

Akt!

Andantino.

p *p*

Sonja. *mf* (Sonja unterschreibt.)

S'ist nicht so schlimm! Vertrau'n Sie mir!

H. (bei Seite)

Herz! Ob sie sich wei-gert?

Lento.

H. *f* Nein! Sie schreibt! o fal - sches

f

Allegro molto.

Sonja. *mf* O Hen - rik! Ist

H. Weib! Ich Narr! Auf Wei - bes-wort zu bau-en!

Allegro molto.

p

Jadwiga (öffnet die Thür). Allegro.

p Jad - wi - ga

S. *rall.* das Ihr Ver - trauen?

Michael. *p* Noch immer da? Hin-weg von hier!

rall. Moderato. Allegro.

espress. *p*

Andantino.

J. (verschwindet) dankt! Du hörst von ihr!

Kropinski. (zu Michael) *mf* Jetzt Du! Den

Andantino. *pp*

Michael. Allegro. *ff* Nein!

Henrik. *p* O wel - che Qual!

Kr. Na-men setz' hier-her!

Allegro.

cresc.

M. Nim - mer - mehr!

Kr. *f* Un - er -

Sopr. *f* Was ist das? *p* Wel - che Frech-heit!

Ten. *f* Was ist das? *p* Wel - che Frech-heit!

Bass. *f* Was ist das? *p* Wel - che Frech-heit!

ff *p*

Allegro molto.

Kr. *mf* hört! Du wagst, mei - ner Toch - ter zu wei - gern die

f *p*

Kr.

mf

Hand! Ja bist Du von Sin - nen? Fehlt Dir der Ver - stand? Du wagst zu ver -

Kr.

(geht auf

höhnen, be - schim - pfen mein Haus? Das sollst Du bü-ssen! Hin - aus! Hin - aus!

Sopr.

Ten.

Bass.

f

Du

Du

Du

f

den Notar zu und spricht mit ihm)

wagst sei - ner Toch - ter zu wei - gern die Hand? Bist Du denn von Sin - nen_ fehlt

wagst sei - ner Toch - ter zu wei - gern die Hand? Bist Du denn von Sin - nen_ fehlt

wagst sei - ner Toch - ter zu wei - gern die Hand? Bist Du denn von Sin - nen_ fehlt

Dir der Ver - stand? Du wagst zu be - schim - pfen dies gast - li - che Haus?

Dir der Ver - stand? Du wagst zu be - schim - pfen dies gast - li - che Haus?

Dir der Ver - stand? Du wagst zu be - schim - pfen dies gast - li - che Haus?

Allegro moderato.

Das wirst Du bü-ssen! Hin-aus! Hin - aus!

Das wirst Du bü-ssen! Hin-aus! Hin - aus!

Das wirst Du bü-ssen! Hin-aus! Hin - aus!

Allegro moderato. **Prosa.**

ff *pp*

Allegro.

ff

Jad - wi - ga!

ff

Jad - wi - ga!

ff

Jad - wi - ga!

Allegro.

f *ff*

Poco meno.

Michael. *mf* (höhnisch)

Und ent - flohn!

Kropinski. *p* (bestürzt)

Jad - wi - ga! In mei-nem Hau - se! *f* Wie? Auch noch

Poco meno.

p *mf* *p*

Allegretto.

Mi. *f*

Lie - ber On - kel! Sie ver - zeih'n! Es hilft 'mal

Kr.

Hohn!

Allegretto. *mf* *p*

Mi.

nichts, ich muss mich freu'n! Es ist_ ich weiss_ ein schwerer Schlag für Sie_ und

meno mosso

Mi.

viel für ei - nen Tag._ Doch dass Jad-wi - ga ich be-freit, thut

meno mosso *p*

Andante.

Mi. *rall.*

kei-nen Au-genblick mir leid._ Sie ist mein Stern von Po - len!

rall. *mf*

Mi.

Ich lie - be sie!

Kropinski. *f* *mf*

Du liebst Sie? Hast den Ring von ihr?

pp *f* *p*

Allegretto appassionato.

f

Mi.

Jawohl, von ihr, für die al-lein ich le - - be, von ihr

p

poco a poco rit.

Mi.

nach der ich heiss verlang'und stre - be, von ihr, zu der mich al - le

poco a poco rit.

Più mosso.

Mi. Sin - ne ziehn, ja, von Jad - wi - ga hab' ich ihn!

Kropinski. *f*

Più mosso. Und hast Du

f

Kr. ihn von ihr em - pfan-gen, so nimm den Lohn!

p *f* *p*

Michael. *mf* (mit Humor)

Ge - fan-gen? Ist mir

Kr. Nehmt ihn ge - - fan - gen!

f *p*

Mi. ei - ner-lei! Was kümmert's mich, wenn nur Jad-wi - ga frei! Ja! Und

rall. *f* *ff*

mf *rall.*

Tempo di Marcia.

Mi. sperrt ihr mich auch zehn-mal ein, ich la - che Eu - rer Wut und fes-selt ihr mir

p

rit. *a tempo*

Mi. Hand und Fuss, so wächst erst recht mein Mut, zer - trümmern will ich, was sich ihr und

rit. *a tempo*

Mi. mir ent - ge - gen stellt, ich lieb' Jad - wi - ga, ruf es laut hin - aus in al - le

Poco meno Allegro.

con espressione

Mi. Welt: Lie - ber Him - mel! Schaff' sie mir,

mf

Mi.

auf den Knie - en dank' ichs Dir, hal - ten

mf *p*

Mi.

will ich sie für - wahr wie ein Klei - nod wun - der -

f rall. *rall.*

a tempo

Mi.

bar. Lie - ber Him - mel! Sei ge - scheit!

mf *a tempo* *mf*

Mi.

Mach mir nur die ei - ne Freud', schaff' den sü - ssen

Mi.

Herzschatz mir auf den Knie - en dank' ich's dir!

poco a poco rit. *poco a poco rit.*

Sonja.

rit. *f*

Und sperrt man ihn auch zehn-mal ein, er la-chet sei-ner Wut und

Tempo I.

Mi.

Henrik.

rit. *f*

Und sperrt man ihn auch zehn-mal ein, er la-chet sei-ner Wut und

Kropinski.

rit. *f*

Und sperrt man ihn auch zehn-mal ein, er la-chet mei-ner Wut und

rit.

Sopr.

f

Und sperrt man ihn auch zehn-mal ein, er la-chet sei-ner Wut und

Ten.

f

Und sperrt man ihn auch zehn-mal ein, er la-chet sei-ner Wut und

Bass.

f

Und sperrt man ihn auch zehn-mal ein, er la-chet sei-ner Wut und

Tempo I.

f

S. fes-selt man ihm Hand und Fuss, so wächst erst recht sein Mut, zer- trümmern will er,

H. fes-selt man ihm Hand und Fuss, so wächst erst recht sein Mut, zer- trümmern will er,

Kr. fes-selt man ihm Hand und Fuss, so wächst erst recht sein Mut, zer- trümmern will er,

fes-selt man ihm Hand und Fuss, so wächst erst recht sein Mut, zer- trümmern will er,

fes-selt man ihm Hand und Fuss, so wächst erst recht sein Mut, zer- trümmern will er,

fes-selt man ihm Hand und Fuss, so wächst erst recht sein Mut, zer- trümmern will er,

S. was sich ihr und ihm ent- ge- gen stellt, er liebt Jad-wi- ga, ruft es laut hin-

H. was sich ihr und ihm ent- ge- gen stellt, er liebt Jad-wi- ga, ruft es laut hin-

Kr. was sich ihr und ihm ent- ge- gen stellt, er liebt Jad-wi- ga, ruft es laut hin-

was sich ihr und ihm ent- ge- gen stellt, er liebt Jad-wi- ga, ruft es laut hin-

was sich ihr und ihm ent- ge- gen stellt, er liebt Jad-wi- ga, ruft es laut hin-

was sich ihr und ihm ent- ge- gen stellt, er liebt Jad-wi- ga, ruft es laut hin-

Meno Allegro.

S. *ff* aus in al- le Welt:— „Lie- ber Him- mel! Sei ge- scheit,—

Michael. *ff* „Lie- ber Him- mel! Sei ge- scheit,—

H. *ff* aus in al- le Welt:— „Lie- ber Him- mel! Sei ge- scheit,—

Kr. *ff* aus in al- le Welt:— „Lie- ber Him- mel! Sei ge- scheit,—

ff aus in al- le Welt:— „Lie- ber Him- mel! Sei ge- scheit,—

ff aus in al- le Welt:— „Lie- ber Him- mel! Sei ge- scheit,—

Meno Allegro.

ff

S. mach mir nur die ei- ne Freud;— schaff den sü- ssen

Mi. mach mir nur die ei- ne Freud;— schaff den sü- ssen

H. mach mir nur die ei- ne Freud;— schaff den sü- ssen

Kr. mach mir nur die ei- ne Freud;— schaff den sü- ssen

mach mir nur die ei- ne Freud;— schaff den sü- ssen

mach mir nur die ei- ne Freud;— schaff den sü- ssen

Più mosso.

S. Herz-schatz mir, auf den Knie - en dank ich's Dir.“ *ff* Lie - ber

Mi. Herz-schatz mir, auf den Knie - en dank ich's Dir.“ *ff* Lie - ber

H. Herz-schatz mir, auf den Knie - en dank ich's Dir.“ *ff* Lie - ber

Kr. Herz-schatz mir, auf den Knie - en dank ich's Dir.“

Herz-schatz mir, auf den Knie - en dank ich's Dir.“ *ff* Lie - ber

Herz-schatz mir, auf den Knie - en dank ich's Dir.“ *ff* Lie - ber

Herz-schatz mir, auf den Knie - en dank ich's Dir.“ *ff* Lie - ber

Più mosso.

S. Him - mel! Schaff den Herz - schatz ihr, ja auf den

Mi. Him - mel! Schaff den Herz - schatz mir, ja auf den

H. Him - mel! Schaff den Herz - schatz ihr, ja auf den

Him - mel! Schaff den Herz - schatz ihr, ja auf den

Him - mel! Schaff den Herz - schatz ihr, ja auf den

S. Knie - en dankt er es

Mi. Knie - en dank' ich es

H. Knie - en dankt er es

Knie - en dankt er es

Knie - en dankt er es

Knie - en dankt er es

S. Dir!

Mi. Dir!

H. Dir!

Dir!

Dir!

Dir!

Dir!

Lento.

fff

Nº 13. Vorspiel zum III. Akt.

Allegro moderato.

f *p*

Moderato assai, quasi Andante.

p

p

mf *rit.*

Allegretto moderato.

pp

mf poco a poco riten. *pp* *a tempo* *pp*

più tosto *mf* *f riten.*

Allegro vivo.

ff

Nº 14. Pagenchor.

Andantino.



Allegro moderato.













Frauen - launen tra - gen wir voll Er - ge - ben - heit! Kurz -

um am ganzen Ho - fe thuts Niemand uns zu - vor! Im Tra - gen und Er -

tra - gen ist gross das Pa - gen - corps! Im Tra - gen und Er - tra - gen ist

gross das Pa - gen - corps!

Nº 14½. Abgang der Pagen.

Allegretto moderato.

Sopr. I. u. II.

Wir tragen schönen Damen die Schleppe nach am

Kleid, auch Frauen-launen tra-gen wir voll Er - ge - ben - heit! Kurz-

um am gan-zen Ho - fe thuts Niemand uns zu - vor! Im Tragen und Er-

tra - gen ist gross das Pagen - corps.

Nº 15. Meschko's Couplet.

Allegro moderato.

M.

1. So leicht lässt Mesch-ko sich nicht fan - gen, wie Ka - si -
ich jetzt heim zu spä - ter Stun - de_ je nun, mich
hätt's viel-leicht nicht sa - gen sol - len_ viel Da - men

f *p*

M.

mi - ra es sich denkt! Die Hand hier ist nicht zu ver -
bin - det kei - ne Pflicht_ so schilt mich drum kein wa - chend
sit - zen hier im Haus_ die mir ob mei - nem Frei - mut

M.

ge - ben, hab' ich mein Herz auch oft ver - schenkt. Ich
Weib - chen, Gar - di - nen - pre - digt gibt es nicht. Mich
grol - len, manch' schö - ne Stir - ne zieht sich kraus. Es

M.

lie - be mei-ne gold'-ne Frei-heit_ es geht mir ja da-bei nicht schlecht_ für
kann auch kei - ne Frau be - trü - gen, den Hausfreund spiel' bei an-dern ich, das
ist ja wahr, zur Lieb' ge - schaf-fen bin ich, wie sel - ten noch ein Mann und

M.

al - les an - dre taug' ich bes - ser_ nur nicht für solch' Pan - tof - fel -
vä - ter - li - che Kin - der - wie - gen be - sorgt ein an - drer dann für
schmerz-lich ist's, dass ich nicht al - le mit ei - nem - mal hei - ra - ten

meno

M.

knecht! Wird Ei - ne ag - gres-siv, mach' ich ein Bu - ckerl tief und
mich. Drum wenn mir Ei - ne naht und thut ganz des - pe - rat, weil
kann. Doch Ei - ne nur al - lein, da sag' ich lie - ber: Nein! Weil

p

Fag.

M. *poco a poco rit.* *p*

sa - ge ihr ganz schlau: „O hoch-ver-ehr - te Frau,
sie mich möch-te gern, so halt ich sie mir fern.
ich, pa - role d'hon-neur, die an-dern sonst ver - lör'!

Ich hab's nicht

poco a poco rit. *p*

Tempo di Valse.

M.

nö - - tig, ich hab's nicht nö - - tig, die ar-men Frau'n thun mir zwar

M.

leid, doch bleib ich le - dig, ja ich bleib' le - dig, denn für die E - he

p *mf*

M. *rall.*

bin ich zu g'scheit!“

2. Komm
3. Ich

più mosso

rall. *f* *p*

Nº 16. Terzett.

(Kropinski, Wolski, Skarga.)

Moderato assai.

f

Kropinski. *mf*

1. Ein Je - der von uns ist Re - gent
2. gie - ren ist nicht leicht ge-macht.
3. Reichs-ge - schäft Ver - dienst es gab.

Wolski. *f*

Viel-
Das
Ge-

Skarga. *mf*

Viel-mehr er war's bis heut!
Das will ver-stan-den sein.
Ge - nug für al - le drei!

p *mf*

K.
Denn die Re - gent - schaft ist zu End.
Wie wir drei es zu - samm' gebracht
Es ma - ger - te das Volk zwar ab,

W.
mehr er war's bis heut'!
will verstan-den sein
nug für al - le drei!

Ver - strichen ist die Zeit!
Triffts ei - ner nicht al-lein!
Wir wur-den fett da-bei.

Sk.
f
Ver -
Triffts
Wir

p *mf*

Zu - sam - men stell - ten wir was vor
Man nennt uns nur „Tri - um - vieh - rat"
Und schimpf-te man in Stadt und Land

Man mach - te uns die
„Re - gent - schafts - gar - nie -
Wir fühl - tens nicht, ka

strichen ist die Zeit!
ei - ner nicht al - lein!
wur-den fett da - bei.

L.H.

Ped. * Ped. * Ped. *

K.
f
Der ist ein Drit_tel
Der ist ein Drit_tel
Der ist ein Drit_tel

W.
f
Cour.
tur."
Spur.
Der ist ein Drit_tel
Der ist ein Drit_tel
Der ist ein Drit_tel

Sk.
f
Doch je - der Ein - zel - ne von uns, der ist ein Drit_tel
Doch je - der Ein - zel - ne von uns, der ist ein Drit_tel
Doch je - der Ein - zel - ne von uns, der ist ein Drit_tel

p *f*

p
nur. Ein Drit - tel ja der ist ein Drit - tel
nur. Ein Drit - tel ja der ist ein Drit - tel
nur. Ein Drit - tel ja der ist ein Drit - tel

mf *f*
nur. Drat - tel ja der ist ein Drit - tel
nur. Drat - tel ja der ist ein Drit - tel
nur. Drat - tel ja der ist ein Drit - tel

f (zu Wolski.) *f*
nur. Trot - tel, ja der ist ein Drit - tel
nur. Trot - tel, ja der ist ein Drit - tel
nur. Trot - tel, ja der ist ein Drit - tel

grazioso
p

K. nur. Ein Drit - tel ja der ist ein Drit - tel
nur. Ein Drit - tel ja der ist ein Drit - tel
nur. Ein Drit - tel ja der ist ein Drit - tel

W. nur. Drat - tel ja der ist ein Drit - tel
nur. Drat - tel ja der ist ein Drit - tel
nur. Drat - tel ja der ist ein Drit - tel

Sk. nur Trot - tel ja der ist ein Drit - tel
nur Trot - tel ja der ist ein Drit - tel
nur Trot - tel ja der ist ein Drit - tel

1.u.2. 3.

K. nur. 2. Re - nur.
nur. 3. Beim

W. nur. nur.
nur.

Sk. nur. nur.
nur.

più mosso

Nº 16½.

Moderato assai.

Kropinski. Ob sie von Spa - nien ist ent - zückt

Wolski. Ne -

Skarga. Ne - a - pel, Por - tu - gal

Moderato assai.

K. wenn man uns in die Hand was drückt

W. a - pel, Por - tu - gal So

Sk.

K. Das Tei - len ist_ zwar

W. ist's uns ganz e - gal.

Sk. *f* So ist's uns ganz e - gal.

L.H.

K. nicht sehr schön,

W. S'ist ge - gen die Na - tur,

Sk. Denn

p

K. *f* der kriegt ein Drit - tel

W. *f* der kriegt ein Drit - tel

Sk. *f* je - der Ein - zel- -ne von uns, der kriegt ein Drit - tel

f

K. *mf* nur. Ein Drit-tel, *f* ja der kriegt ein Drit - tel

W. *mf* nur. Drat - tel, *f* ja der kriegt ein Drit - tel

Sk. nur. *f* Trot - tel, ja der kriegt ein Drit - tel

grazioso

p

K. *mf* nur. Ein Drit - tel, *f* ja der

W. *mf* nur. Drat - tel, *f* ja der

Sk. nur. *f* Trot - tel, ja der

p

K. kriegt ein Drit - tel nur.

W. kriegt ein Drit - tel nur.

Sk. kriegt ein Drit - tel nur.

più mosso

f

ff

Nº 17. Couplet der Sonja.

Allegretto.

mf

1. Mit

f

S.

Angst be-trat ich je-nen Saal, weil ich bei Hof zum er-sten mal, ich
schnitten al-le mir die Cour und je-der von den Pa-gen schwur, er
sag-te ih-nen oh-ne Scheu. Ich blei-be mei-nem Hen-rik treu! Ich

p

S.

stell-te mir's viel är-ger vor und fürch-te-te das Pa-gen-corps. Doch,
wür-de ster-ben auf der Stell' wenn ich ihn nicht er-hör-te schnell. Sie
will gar kei-nen an-dern Mann, bin froh, wenn ich den ha-ben kann. Doch

S.

au contraire, es war char-mant und_ mei-ne gan-ze Furcht ver-
brann-ten al-le lich-ter-loh das_ An-ge-bot stieg schliess-lich
sind wir ein-mal Mann und Frau, dann weiss ich wirk-lich nicht ge-

S.

f

schwand, als_ all die Pa-gen frank und frei, er-klär-ten, dass ich rei-zend
so, dass, hätt' ich „Ja" ge-sagt, für-wahr ich zwan-zig-mal ver-ehr-licht
nau, wie_ reicht man mit der Lie-be aus, kommt uns Fa-mi-lie dann in's

mf

S.

p *riten.*

sei. Es scheint als ob die Lie-be_ wär' beim Pa-gen-corps recht po-pu-
war. Da rief ich end-lich „Nim-mer-mehr" Schon Ei-nen lie-ben wird mir
Haus? Ein Kind auch zwei die liebt man sehr. Je-doch bei zehn, zwölf o-der

p *riten.*

Andantino. *con anima*

S.

p

lär. So vie-le, vie-le Lie-be, so vie-le, vie-le
schwer. So vie-le, vie-le Lie-be, so vie-le, vie-le
mehr? So vie-le, vie-le Lie-be, so vie-le, vie-le

con anima

p

S.

Lie - be, wo nimmt es die nur her? Wo nimmt es die nur
Lie - be, wo nehm' ich die denn her? Wo nehm' ich die denn
Lie - be, wo krieg' ich die dann her? Wo krieg' ich die dann

ritard. *pp* *ritard.* *pp*

S.

her?___ So vie - le, vie - le Lie - be, so vie - le, vie - le
her?___ So vie - le, vie - le Lie - be, so vie - le, vie - le
her?___ So vie - le, vie - le Lie - be, so vie - le, vie - le

mf *a tempo* *mf* *a tempo*

S.

Lie - be, wo nimmt es die nur her? Wo nimmt es die nur
Lie - be, wo nehm' ich die denn her? Wo nehm' ich die denn
Lie - be, wo krieg' ich die dann her? Wo krieg' ich die dann

rit. *rit.*

S.

her?___
her?___
her?___

2. Sie
3. Ich

f

Nº 18. Chor.

Allegro moderato.

Sopr.

Ten.

Bass.

Allegro moderato.

f

f

Je-des Herz schlägt heu - te hö - - her in dem wei-ten, gro - ssen
Je-des Herz schlägt heu - te hö - - her in dem wei-ten, gro-ssen
Je-des Herz schlägt heu - te hö - - her in dem wei-ten, gro-ssen

Ped. *

Reich,— denn die Weisheit und die Schön-heit stei-gen auf den Thron zu -

Reich,— denn die Weisheit und die Schön-heit stei-gen auf den Thron zu -

Reich,— denn die Weisheit und die Schön-heit stei-gen auf den Thron zu -

Ped. *

gleich, stei-gen auf den Thron zu - gleich. *mf* Was der Himmel hat an

gleich, stei-gen auf den Thron zu - gleich. *mf* Was der Himmel hat an

gleich, stei-gen auf den Thron zu - gleich. *mf* Was der Himmel hat an

Ped. *

Se - gen wer - de reichlich ihr zu Theil. Arm und Reich und hoch und

Se - gen wer - de reichlich ihr zu Theil. Arm und Reich und hoch und

Se - gen wer - de reichlich ihr zu Theil. Arm und Reich und hoch und

Ped. *

nie - der, ru-fen uns-rer Kö-ni-gin Heil, *f* ru-fen uns-rer Kö-ni-gin

nie - der, ru-fen uns-rer Kö-ni-gin Heil, *f* ru-fen uns-rer Kö-ni-gin

nie - der, ru-fen uns-rer Kö-ni-gin Heil, *f* ru-fen uns-rer Kö-ni-gin

Heil.— *ff* Uns-rer Kö - ni - gin Heil! Uns-rer Kö - ni - gin

Heil.— *ff* Uns-rer Kö - ni - gin Heil! Uns-rer Kö - ni - gin

Heil.— *ff* Uns-rer Kö - ni - gin Heil! Uns-rer Kö - ni - gin

Ped. *

Heil!

Heil!

Heil!

№ 19. Schlussgesang.

Allegro molto.

Jadwiga.

Allegretto moderato.

Du wun - der- schö - ner Mai

Michael.

Du wun - der- schö - ner Mai

Allegro molto.

Allegretto moderato.

J. voll lo - ser Tän - de - lei, bist du erst für

M. voll lo - ser Tän - de - lei, bist du erst für

J. im - mer ge - schie - den, ist ja doch al - le Freu - de vor - bei.

M. im - mer ge - schie - den, ist ja doch al - le Freu - de vor - bei.

Jadwiga. *a tempo*

Du wun - der-schö - ner Mai voll lo - ser Tän - de-

Sonja.

Du wun - der-schö - ner Mai voll lo - ser Tän - de-

Kasimira.

Du wun - der-schö - ner Mai voll lo - ser Tän - de-

Michael. Henrik.

Du wun - der-schö - ner Mai voll lo - ser Tän - de-

Meschko.

Du wun - der-schö - ner Mai voll lo - ser Tän - de-

Kropinski.

Du wun - der-schö - ner Mai voll lo - ser Tän - de-

Skarga. Wolski.

Du wun - der-schö - ner Mai voll lo - ser Tän - de-

Sopran. *a tempo*

Du wun - der-schö - ner Mai voll lo - ser Tän - de-

Tenor.

Du wun - der-schö - ner Mai voll lo - ser Tän - de-

Bass.

Du wun - der-schö - ner Mai voll lo - ser Tän - de-

a tempo

J. S. Ka. Mi. H. M. Kr. Sk. W.

mf *più tosto* *ff* *rit.* - - -

lei, das Bes-te, das Schönste hie-nie-den, ist die Lie-be, des

J. S. Ka. Mi. H. M. Kr. Sk. W.

Le - bens Mai!

Allegro vivo.

ff

Ende der Operette.

MUZEUM TEATRALNE TEATR WIELKI-OPERA NARODOWA
MT/XIV/241
akc. 18/2008

C Nº 011147

1200

60.-

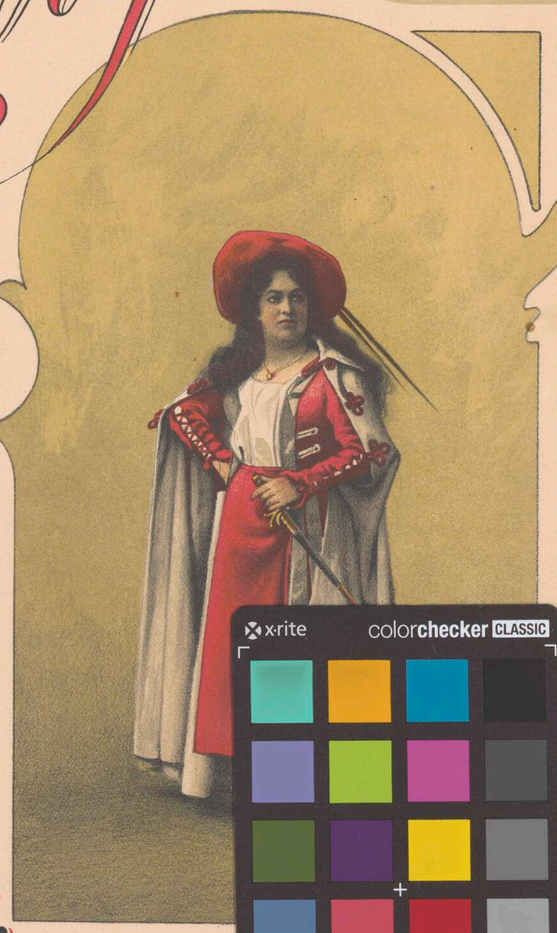
Aus der Musikbibliothek:

Hof-Druckerei
Berlin 6
Frankfurterstr. 17.
V. 10.

Jadviga.

Operette
in 3 Aufzügen
von
P. Hirschberger
und Rob. Pohl.

Musik
von
RUDOLF DELLINGER.



Clavie
Clavie

Verlag von Jul. Heinr. Zimmerm
LEIPZIG. ST. PETERSBURG. MOSKAU. LONDON.

Lith. v. F. M. Geidel, Leipzig.